



**Gemeinsam Zukunft gestalten.
Ensemble créer l'avenir.**



LISTE UNION LONTZEN

- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Roger Franssen | 11 | Alexander Jonas |
| 2 | Sandra Houben-Meessen | 12 | Michael Meessen |
| 3 | Jean-Luc (Lukas) Moutschen | 13 | Denise Flas-Franssen |
| 4 | Vanessa Schmitz-Hagelstein | 14 | Steffi Keuter |
| 5 | Etienne Simar | 15 | Michel Habets |
| 6 | Titi Malmendier-Ohn | 16 | Anne-Marie Mordant |
| 7 | Michael Wenzel | 17 | Annick Meyer-Maurage |
| 8 | Hanna Loewenau | | |
| 9 | Pascal Köttgen | | |
| 10 | Monique Kessel-Denis | | |

**Wir setzen uns ein für/
nous nous engageons pour**

**EIN SICHERES WEGENETZ
UND EINE VERBESSERUNG DER
GESAMTEN MOBILITÄT.**

**UN RÉSEAU ROUTIER SÉCURISÉ
ET UNE AMÉLIORATION DE
LA MOBILITÉ.**



1
Kinderbetreuung
Petite enfance



2
Dorfkerngestaltung
Centres de villages aménagés



3
Selektive Müllsammlung
Collecte sélective des déchets



4
Alte Schule Herbesthal
L'ancienne école



11
Vereinshaus Herbesthal
Maison des associations



7
Mehrweckhalle Herbesthal
Salle polyvalente



6
Essraum Schule Herbesthal
Réfectoire école d'Herbesthal



13
Rad- & Wanderwege
Sentiers pédestres & cyclistes



14
Landwirtschaft
Agriculture



12
Kindergarten Lontzen
École maternelle



8
Neubau Bauhof
Nouveau bâtiment de la voirie



9
East Belgium Park
Parc d'activité



10
Administratives Zentrum
Centre administratif



16
Haus HARNA



15
Katharinenstift Astenet



5
Bewegungsraum Walhorn
Salle de motricité



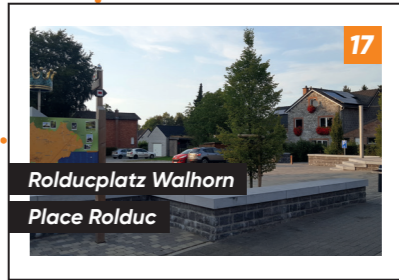
18
Dorfplatz Astenet
Place du village



19
Bahnhaltestelle Astenet
Arrêt de train



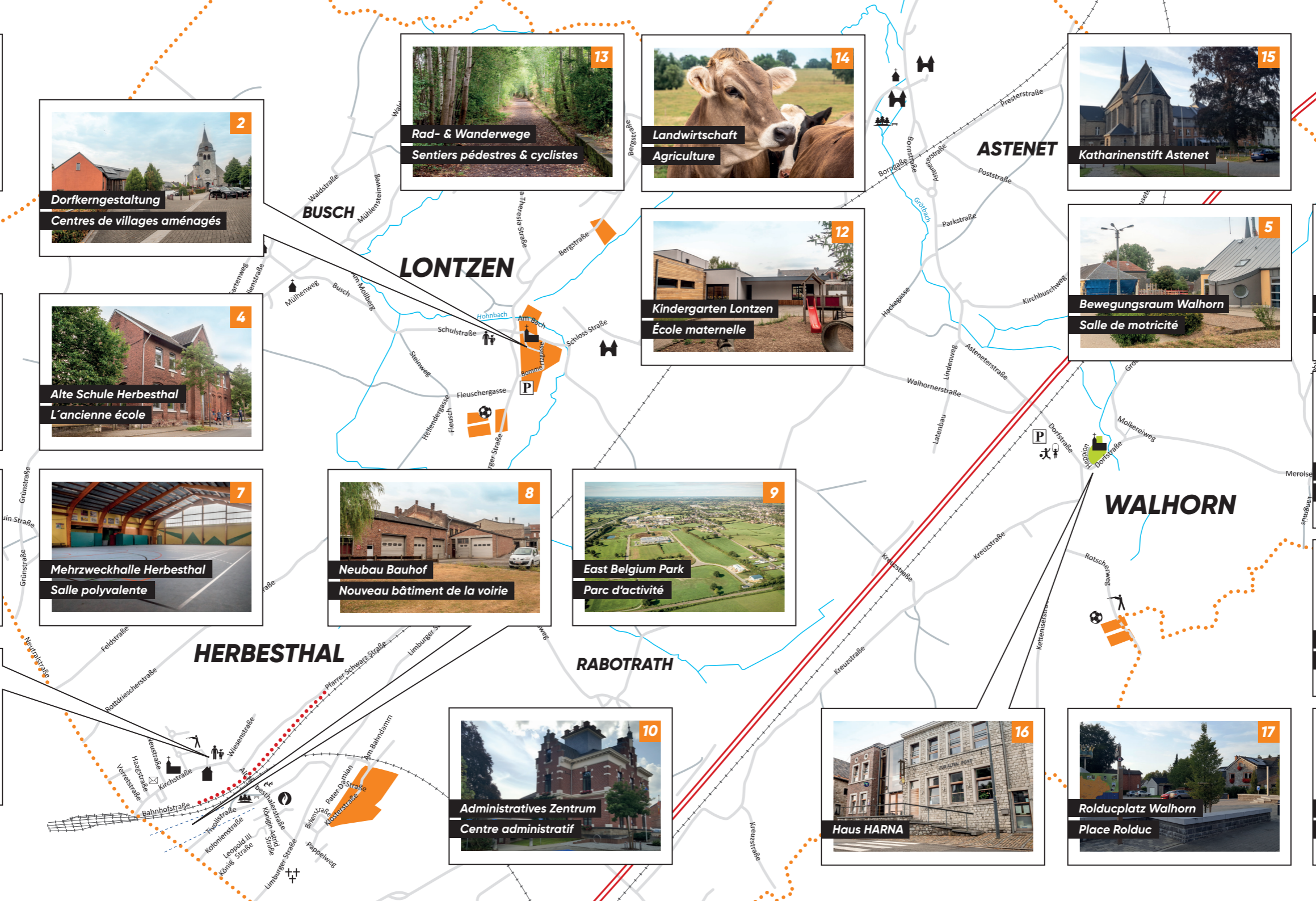
20
Straßenerneuerung
Entretien de voiries



17
Rolducplatz Walhorn
Place Rolduc



21
Spielplätze
Plaines de jeux



PROJEKTE + VISIONEN DES PROJETS + DES VISIONS

1 Für eine bessere Kinderbetreuung bauen wir eine **Kinderkrippe** für unsere Kleinsten. Ebenfalls bieten wir die Kleinkindfürsorge & außerschulische Betreuung in unserer Gemeinde an.

Pour nos jeunes familles nous construisons une **crèche**. Nous proposons aussi un service de suivi des nourrissons et des garderies extrascolaires dans notre commune.

2 Unsere **Dorfkerne**, Dorfhäuser und Kirchen bieten Raum für Zusammenleben und Gemeinschaft. In solche Infrastrukturen investieren wir weiter.

Nos **centres de villages**, maisons de village et églises favorisent la convivialité et la communauté. Nous continuerons à investir dans de telles infrastructures.

3 In Lontzen wird der Haushaltsmüll selektiv eingesammelt. Dies soll intensiviert werden mit der Einführung der **selektiven Einsammlung aller Plastikverpackungen**.

A Lontzen, nous avons introduit des **collectes sélectives des immondices**. Cela devra s'étendre à la collecte sélective de tous les emballages plastiques.

4 Wir investieren in **gute Bildung!** Die „Alte Schule“ wird in 2019/2020 komplett renoviert.

Nous investissons dans un **enseignement de qualité**. L'ancienne école sera complètement rénovée en 2019/2020.

5 Hier entsteht zurzeit ein neuer Bewegungsraum für die **Schule Walhorn** und den Tanzverein.

Une nouvelle **salle de motricité** pour l'école de Walhorn et le club de danse voit le jour.

6 Nach dem erfolgten Kindergartenneubau in Herbesthal beabsichtigen wir, den **Essraum** anzupassen und die Räumlichkeiten der Ausserschulischen Betreuung zu vergrößern.

Après la nouvelle école maternelle à Herbesthal, nous pensons à adapter le **réfectoire** et agrandir les locaux pour l'accueil extrascolaire.

7 Der neue Bodenbelag in der **Mehrzweckhalle Herbesthal** schafft ausgezeichnete Bedingungen für alle Sportvereine sowie Karnevalsveranstaltungen und vieles mehr.

Le nouveau revêtement du sol du **Centre Polyvalent de Herbesthal** est une réelle amélioration pour les clubs sportifs comme pour les manifestations carnavalesques et autres.

8 Unser **Bauhof**-Personal braucht dringend neue Räumlichkeiten und bessere Arbeitsbedingungen im Dienst an der Bevölkerung. Eine Priorität!

Il faut rapidement de nouvelles infrastructures pour notre **personnel ouvrier** afin d'optimiser nos services à la population. Une priorité !

9 **East Belgium Park**

Ein Standort für viele neue Betriebe und Arbeitsplätze. Wir setzen uns aktiv dafür ein!

Un site pour beaucoup de nouvelles entreprises et d'emplois créés. Nous y contribuons activement.

10 Moderne Dienstleistungen brauchen angepasste Räumlichkeiten. Das Gemeindehaus wird hier als **Administratives Zentrum** der Gemeinde mit ÖSHZ und Polizei ausgebaut.

Pour des services modernes, il faut des locaux adaptés. La maison communale sera agrandie en **centre administratif** en y intégrant également la police locale et le CPAS.

11 Das **Jugendheim Herbesthal**, der Pétanque-Verein und andere Vereine haben jetzt neue Räumlichkeiten. Die Gestaltung des Umfelds und die Anbindung an den Dorfkern sind die nächsten Schritte.

De beaux locaux pour la **maison des Jeunes**, le Club de Pétanque et d'autres associations de Herbesthal sur le site de l'ancienne gare. La prochaine étape, ce sera l'aménagement des abords et l'intégration dans le centre du village.

12 **Gemeindeschule Lontzen:** nach dem Anbau der Primarschule soll nun auch der **Kindergarten** vergrößert werden, um der steigenden Bevölkerungszahl und moderner Pädagogik gerecht zu werden. Wir sind an der Seite des Elternrates bei der Neugestaltung des Schulhofes.

La population augmente à Lontzen. Après avoir agrandi l'école, il nous faut à présent agrandir **l'école maternelle**. Nous soutenons le conseil des parents pour le réaménagement de la cour de récréation.

13 **Rad- und Wanderverbindungen** werden in allen Ortschaften gestaltet.

Nous aménagerons des **sentiers pédestres et cyclistes** dans chaque localité.

14 Lontzen soll eine **ländliche & landwirtschaftliche Gemeinde** mit einer gut erhaltenen Umwelt und Landschaft bleiben.

Lontzen doit garder son **caractère rural & agricole** avec un environnement et des paysages bien conservés.

15 Für die Zukunft gesichert: Im **Alten- und Pflegeheim Katharinenstift** übernimmt die Gemeinde Verantwortung. Ein neuer Trakt mit Küche und 18 Zimmern entsteht.

La Maison de repos de Astenet a pu être renforcée avec l'implication de la commune. Bientôt une nouvelle aile avec 18 chambres et des locaux pour la cuisine.

16 **Haus HARNA**

Eine der schönsten Vereins- und Saalinfrastrukturen der Region. Darauf sind wir stolz!

Une des plus belles salles et infrastructures associatives de la région. Nous en sommes fiers !

17 Vor 3 Jahren wurden der **Rolducplatz** und verschiedene Fußwege im Dorfkern Walhorn gestaltet. Eine echte Aufwertung der Ortschaft!

Voici 3 années que le centre de Walhorn avec la **Place Rolduc** et les sentiers avoisinants ont été aménagés. Quelle revalorisation pour le village !

18 Wir wollen dieses Gelände von der SNCB erwerben und, mit der Bevölkerung den **Dorfkern Astenet** sicher und harmonisch gestalten.

Nous voulons acquérir ce terrain de la SNCB et y aménager un centre sécurisé et convivial.

19 Wir werden uns dafür einsetzen, dass es eines Tages in **Astenet**, am Standort des ehemaligen Bahnhofes, wieder eine **Bahnhaltestelle** geben wird.

Nous prendrons l'initiative d'obtenir la réouverture d'un **point d'arrêt** sur la ligne de chemin de fer Verviers - Aix-la-Chapelle, là où se trouvait jadis la gare de **Astenet**.

20 Viele Haupt- und Nebenstraßen sind in einem guten Zustand. Mehrere andere müssen instand gesetzt werden. Deshalb werden wir in 2019 und 2020 500.000 € in den **Wegeunterhalt** investieren.

Beaucoup de voiries principales et secondaires sont en bon état. Plusieurs autres doivent être remises en état. Nous investirons 500.000€ dans **l'entretien des voiries** en 2019/2020.

21 In 2019 entstehen 3 größere **Spielplätze**, einer in jeder Ortschaft.

En 2019, nous aménagerons 3 grandes **plaines de jeux**, une par localité.

**WIR BAUEN EINE GEMEINDE
FÜR DIE KOMMENDEN
20 JAHRE.**

**NOUS CONSTRUISONS UNE
COMMUNE POUR LES
20 ANS À VENIR.**



Wir werden/nous allons

**UNSERE GEBÄUDE-UND
VEREINSINFRASTRUKTUREN
DEN VERÄNDERTEN
HERAUSFORDERUNGEN ANPASSEN.**

**ADAPTER NOS BÂTIMENTS
ET NOS INFRASTRUCTURES
ASSOCIATIVES AUX
NOUVEAUX DÉFIS.**

Wer UNION wählt setzt auf **Verlässlichkeit** und **aktives Handeln**.
Wir versprechen nicht nur, wir haben vieles erreicht!

Wir stehen für eine Gemeinde Lontzen mit **hoher Lebensqualität**,
mit **modernen Infrastrukturen** und **Dienstleistungen** und einer
bodenständigen Finanzverwaltung. Wir arbeiten mit **Leidenschaft** und
Verantwortung auf unsere **Ziele** hin.

Celui qui vote UNION reconnaît notre **fiabilité** sur base de ce
que nous avons **réalisé et atteint**.
Nous avons un bilan qui va au-delà de nos promesses.

Nous nous engageons pour une commune de Lontzen avec
une **qualité de vie élevée** et des **services et infrastructures modernes**,
tout en restant dans les limites des moyens financiers disponibles.
Nous travaillons avec **passion** et **responsabilité** à la mise en oeuvre de
nos **objectifs**.

**FÜR EINE GEMEINDE,
IN DER WIR GUT UND
GERNE LEBEN.**

**POUR NOTRE COMMUNE,
ON Y EST BIEN ET ON
AIME Y VIVRE.**

www.union-lontzen.be